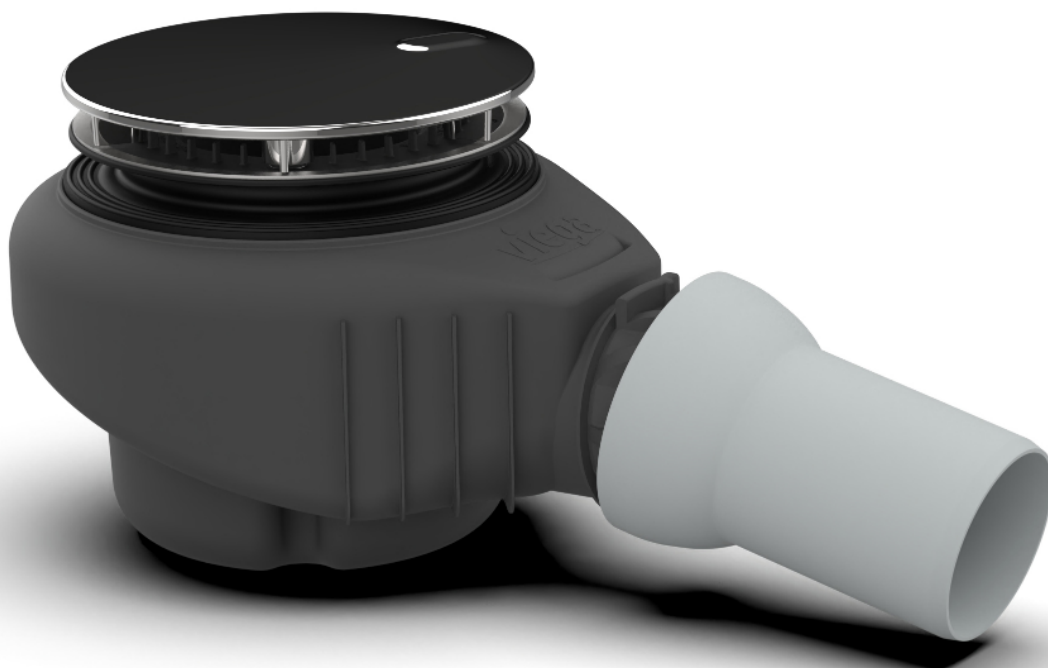


Használati útmutató

Tempoplex Plus lefolyó revíziós nyílással, nagy lefolyási teljesítmény



Tartalomjegyzék

1	A használati utasításról	3
1.1	Célcsoportok	3
1.2	Megjegyzések jelölése	3
1.3	Megjegyzés a nyelvváltozattal kapcsolatosan	4
2	Termékinformáció	5
2.1	Rendeltetésszerű használat	5
2.1.1	Alkalmazási területek	5
2.2	Termékleírás	6
2.2.1	Áttekintés	6
2.2.2	Műszaki adatok	6
2.3	Tartozékok	7
3	Kezelés	8
3.1	Szerelési információk	8
3.1.1	Szerelési feltételek	8
3.1.2	Beépítési méretek	9
3.2	Szerelés	11
3.2.1	A lefolyó beszerelése	11
3.2.2	Tömörség-ellenőrzés	15
3.2.3	Szerelje be a biztonsági záróelemet (opcionális)	16
3.3	Ápolás>	17
3.4	A lefolyó tisztítása	17
3.5	A lefolyó karbantartása	20
3.6	Ártalmatlanítás	23

1 A használati utasításról

A dokumentumra szerzői jogok vonatkoznak, további információkat a viega.com/legal webhelyen találhat.

1.1 Célcsoportok

Az utasításban található információk a következő személyekre vonatkoznak:

- fűtés- és vízvezeték szerelők, ill. képzett szakemberek
- üzemeltetők
- végfelhasználók

A fent megnevezett képzettséggel, ill. képesítéssel nem rendelkező személyek számára a termék szerelése, telepítése és adott esetben karbantartása nem megengedett. Ez a korlátozás nem vonatkozik a lehetséges kezelési tudnivalókra.

A Viega termékek beszerelését a technika általánosan elismert szabályai és a Viega használati utasítások szerint kell végezni.

1.2 Megjegyzések jelölése

A figyelmeztető és a tájékoztató szövegek a további szövegektől elkülönítve, megfelelő piktogramokkal vannak megjelölve.



VESZÉLY!

Lehetséges életveszélyes sérülésekre figyelmeztet.



FIGYELEM!

Lehetséges súlyos sérülésekre figyelmeztet.



VIGYÁZAT!

Lehetséges sérülésekre figyelmeztet.



MEGJEGYZÉS!

Lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Kiegészítő megjegyzések és tippek.

1.3 Megjegyzés a nyelvváltozattal kapcsolatosan

A használati utasítás fontos információkat tartalmaz a termék, ill. rendszer kiválasztásához, a szereléshez és az üzembe helyezéshez, valamint a rendeltetésszerű használathoz, és amennyiben szükséges, a karbantartáshoz. Ezek, a termékekkel, azok tulajdonságaival és alkalmazástechnikáival kapcsolatos információk a jelenleg hatályos európai (pl. EN) és/vagy németországi (pl. DIN/DVGW) szabványokon alapulnak.

A szöveg némely szakasza az európai/németországi műszaki előírásokra utalhat. Egyéb országok számára, amennyiben ott megfelelő követelmények nem érhetők el, ezek az előírások ajánlasként szolgálnak. Az ide vonatkozó nemzeti törvények, normák, előírások, szabványok, valamint egyéb műszaki előírások a németországi/európai irányelvekkel, valamint jelen utasítással szemben előnyben részesítendőek: Az itt ismertetett információk nem kötelező jellegűek más országok és régiók számára és, ahogyan arra már utaltunk, csak támpontként szolgálnak.

2 Termékinformáció

2.1 Rendeltetésszerű használat

2.1.1 Alkalmazási területek



MEGJEGYZÉS!

Károsodás veszélye nem megfelelő folyadékok miatt

A lefolyó és egyéb alkatrészek károsodásának megelőzése érdekében abba csak a következő folyadékokat engedje:

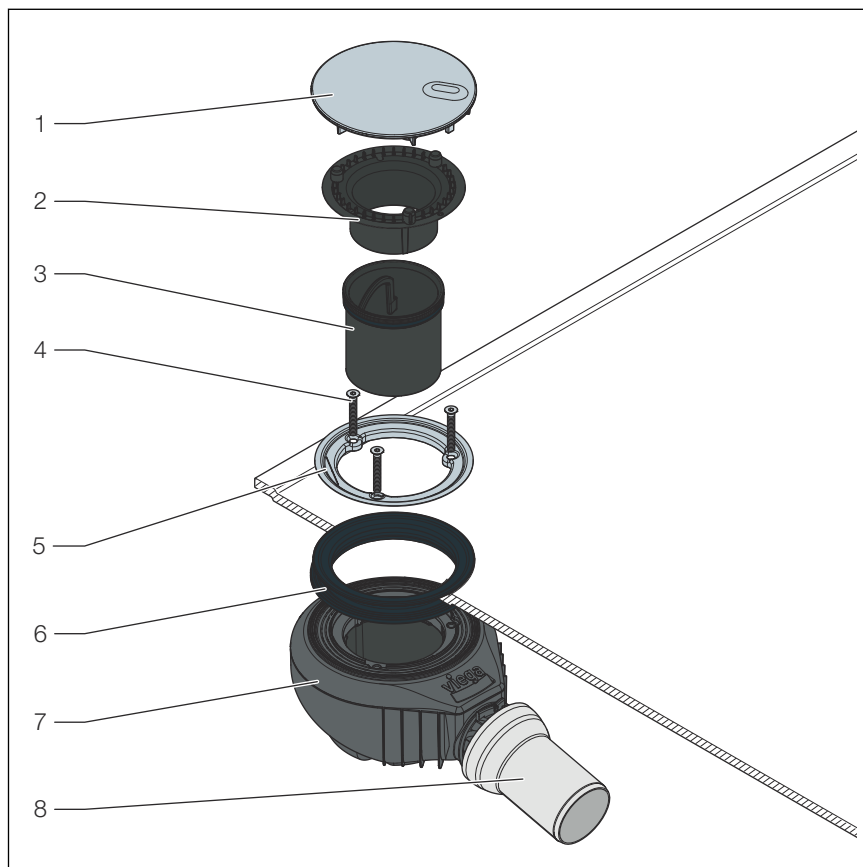
- legfeljebb 95 °C hőmérsékletű háztartási szennyvizek
- A pH-értéknek 4-nél nagyobbnak és 10-nél kisebbnek kell lennie.

A Tempoplex lefolyó egy szifonnal és egy 90 mm-es lefolyónylású zuhanytálcához kialakított (DN 50) gömbcsuklós lefolyócsonkkal ellátott lefolyó. A lefolyó zuhanytálcához alkalmas és nagy lefolyási teljesítményt biztosít.

Pontos információk az összes zuhanytálca-modellről és a megfelelő Viega lefolyókról a katalógusban vagy az interneten találhatók.

2.2 Termékleírás

2.2.1 Áttekintés

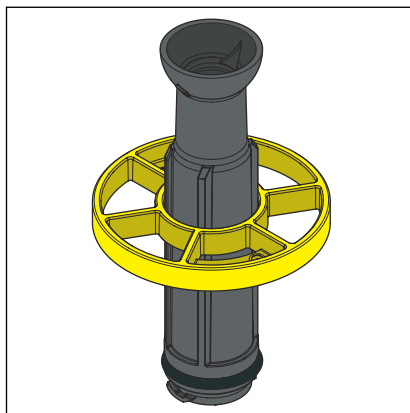


- 1 Takarófedél
- 2 2K szűrőbetét
- 3 Merülőcső
- 4 Imbuszcavarok
- 5 Rögzítőkarima
- 6 Tömítés
- 7 Szagelzáró
- 8 Gömbcsuklós lefolyócsonk, DN 50

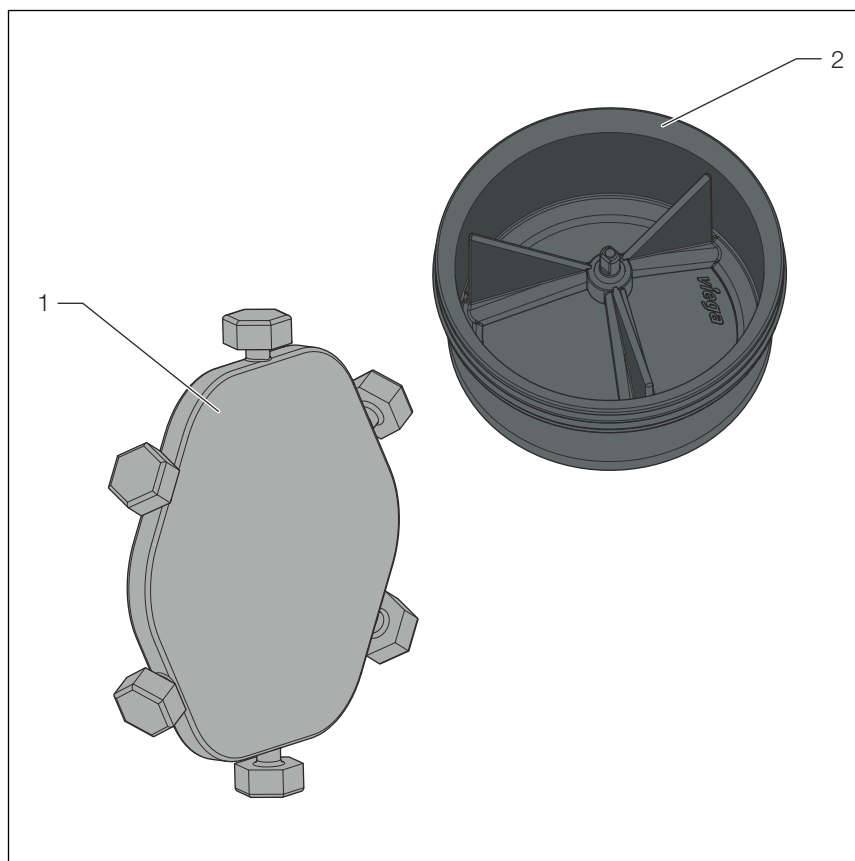
2.2.2 Műszaki adatok

Lefolyási teljesítmény 15 mm torlasztási magasságnál	0,85 l / s
Lefolyónyílás átmérője	90 mm
A lefolyócső névleges átmérője (DN)	50 mm
Magasság	90 mm
Méreték és beépítési mélység	↗ fejezet 3.1.2 „Beépítési méretek” a(z) 9. oldalon
Vízzár-magasság	60 mm

2.3 Tartozékok



1 A kombinátszerszám modell 6970.2, 839 215 revíziós nyíláshoz



- 1 Illetéktelen módosítás elleni védelem (rögzítőcsavarokhoz), modell 6966.67 , cikkszám 839499
- 2 Száraz bűzelzáró, modell 6971, cikkszám 839451

3 Kezelés

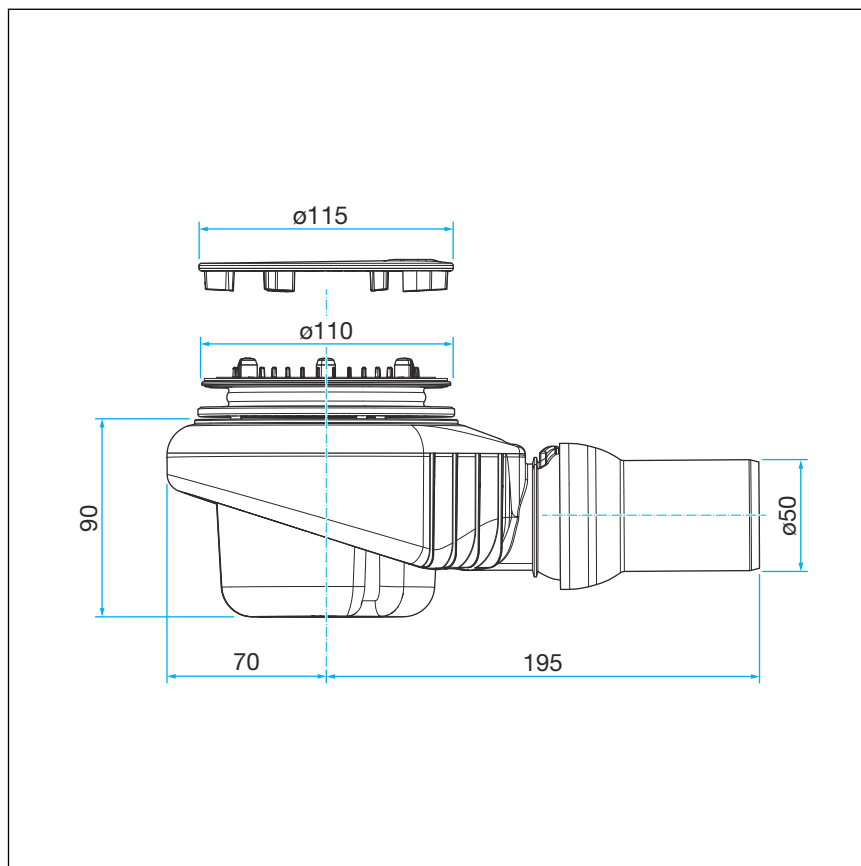
3.1 Szerelési információk

3.1.1 Szerelési feltételek

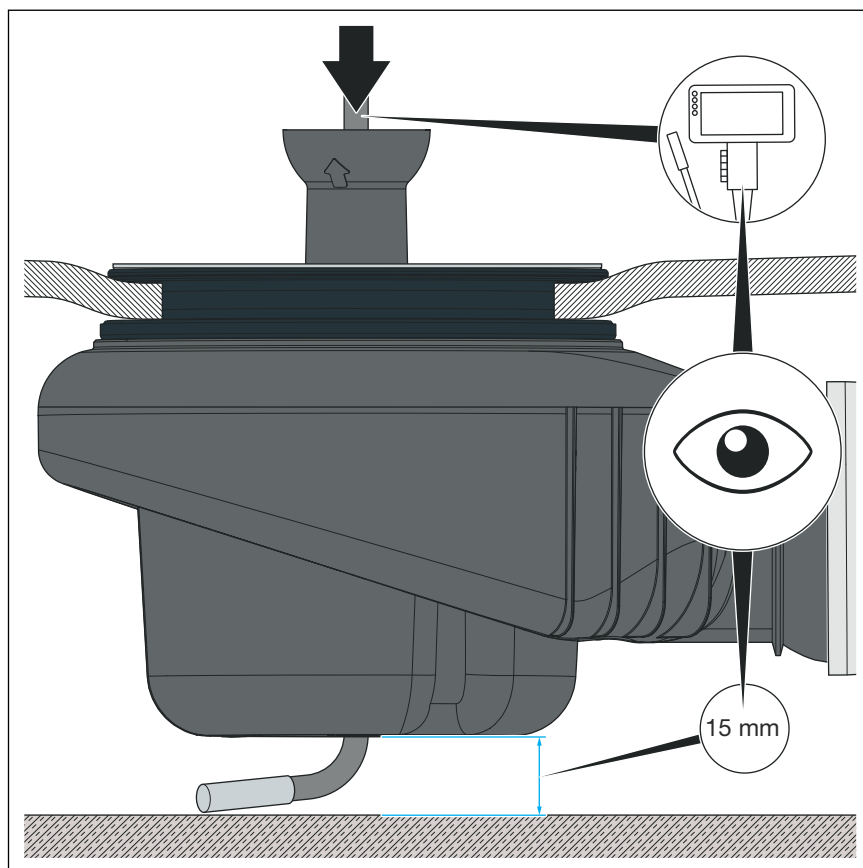
A modell összeszerelésére a következő előfeltételek vonatkoznak:

- A vízelvezető vezeték a zuhanytálcaig lefektették.
- A lefolyási teljesítmény kielégítő 15 mm torlasztási magasságnál.

3.1.2 Beépítési méretek



1. ábra: Méretraajz



2. ábra: Beépítési méretek az endoszkópos kamerához

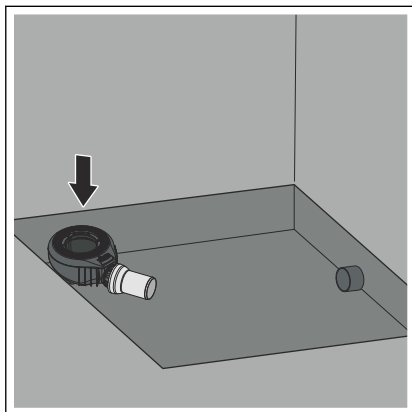


Az endoszkópos kamera későbbi alkalmazása esetén: vegye figyelembe a Tempoplex Plus lefolyó alsó oldala és a padló közötti 15 mm-es távolságot.

3.2 Szerelés

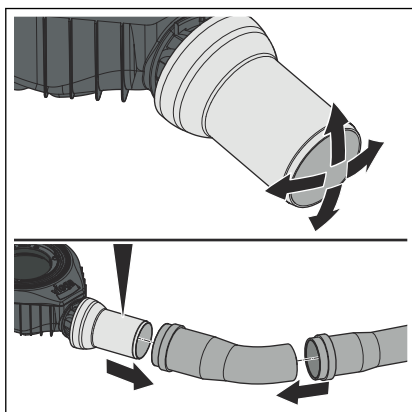
3.2.1 A lefolyó beszerelése

A szennyvízrendszer csatlakoztatása



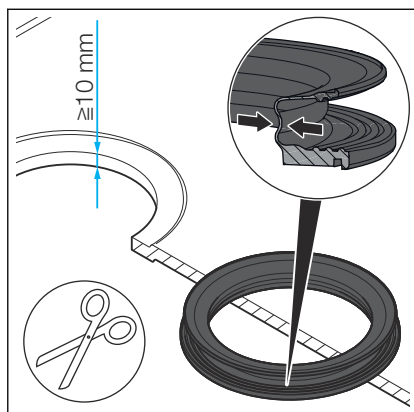
- Állítsa a lefolyót a kívánt beépítési helyzetbe a lefolyóívvvel.

INFORMÁCIÓ! Ügyeljen a zuhanytálca lefolyónyílásának helyzetére.



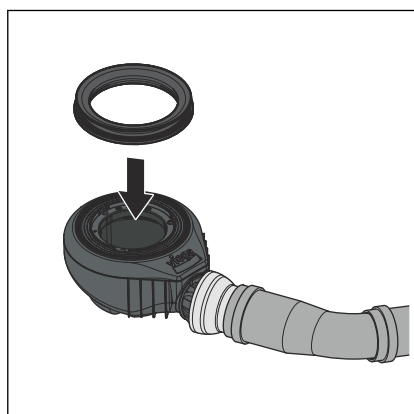
- A szifont úgy igazítsa be, hogy a lefolyócsonk feszülésmentesen csatlakoztatható legyen a szennyvízvezetékre.
- A gömbcsuklós lefolyócsonkot állítsa a kívánt pozícióba.
- A szifont csatlakoztassa a szennyvízcsőhöz.

A tömítés behelyezése



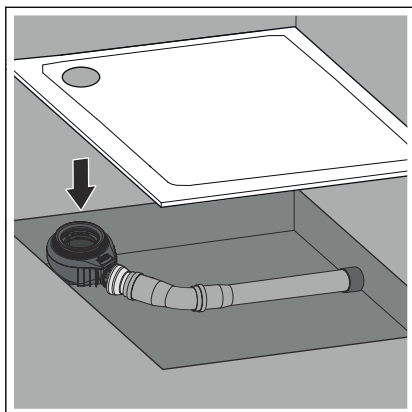
INFORMÁCIÓ! Ha a zuhanytálca alja vastagabb 10 mm-nél, akkor a tömítést ketté kell vágni:

► A szigetelést a tömítés kidudorodásánál vágja két részre.

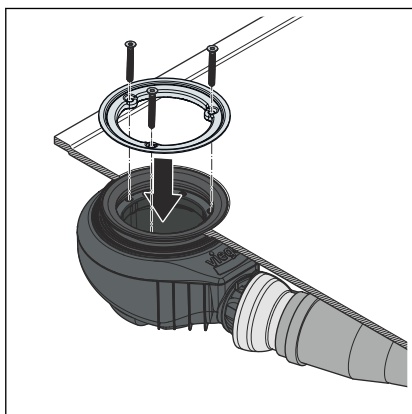


► A tömítést helyezze fel a lefolyó tömítőfelületére, és nyomja be a tartóhoronyba.

A lefolyó rögzítése



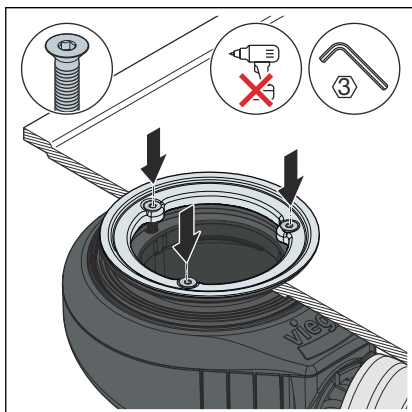
- Helyezze a zuhanytálcat a gyártói információknak megfelelően az előírt pozícióba.
- A lefolyótestet a tömítéssel együtt helyezze el a zuhanytálca alatt.



- A tömítés felső részét vezesse át a lefolyónyíláson.

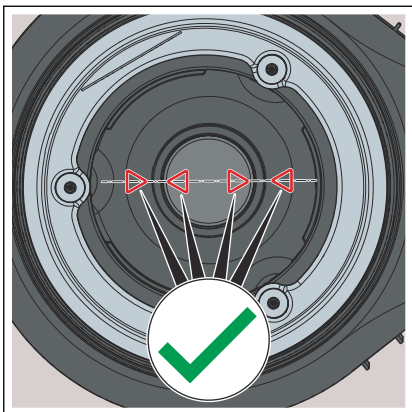
INFORMÁCIÓ! Ha a szigetelést szét kellett vágni:
A tömítés egyik részét helyezze rá a lefolyóházra, a másik részt pedig helyezze be a lefolyónyílásba.

- Helyezze fel a rögzítőkarimát.
- Kézzel helyezze be a csavarokat.

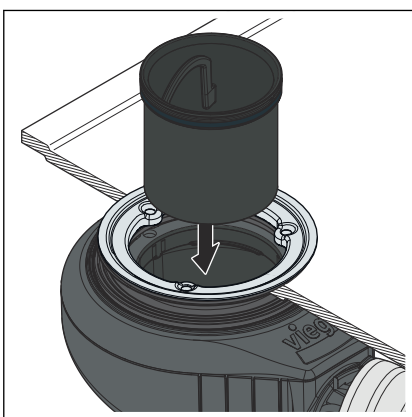


- Húzza meg (3-as kulcsnyílású) imbuszkulccsal egyenletesen a csavarokat.

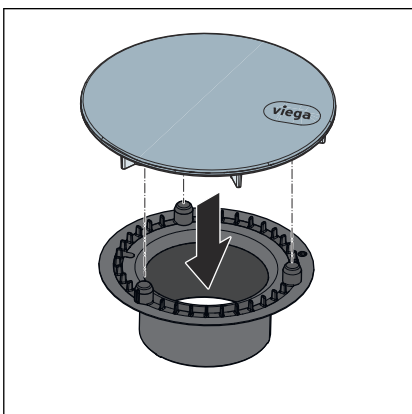
MEGJEGYZÉS! Ne használjon akkus csavarhúzó!



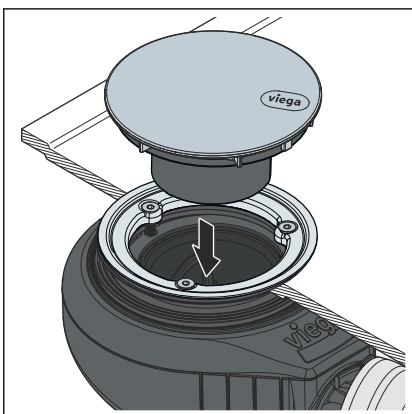
■ Ellenőrizze a revíziós nyílás fedelének megfelelő illeszkedését.



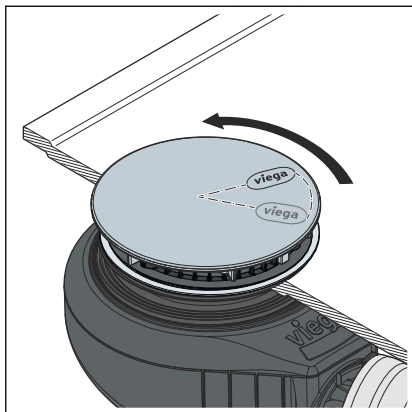
■ Helyezze be a merülőcsövet a lefolyótesttel egy szintben.



■ A takarófedelet helyezze a 2K szűrőbetét három rögzítési pontjára.



■ Helyezze be a takarófedelet a 2K szűrőbetéttel együtt a lefolyótestbe.



► A logó a takarófedél megemelésével és elforgatásával beigazítható.

3.2.2 Tömörség-ellenőrzés

Tömítettség-vizsgálatként elegendő egy egyszerű szemrevételezéses ellenőrzés.

► Ellenőrizze látható tömörtelenségeket keresve.

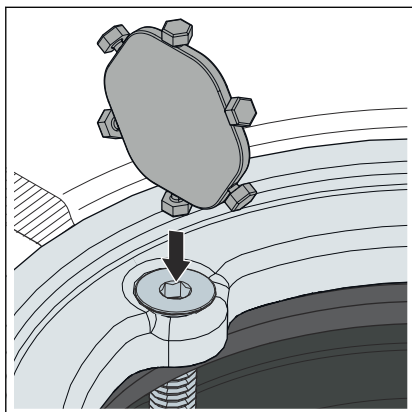


A lefolyó szivárgásmentességét utólag folyó víz mellett ellenőrizheti a revíziós nyílás segítségével.

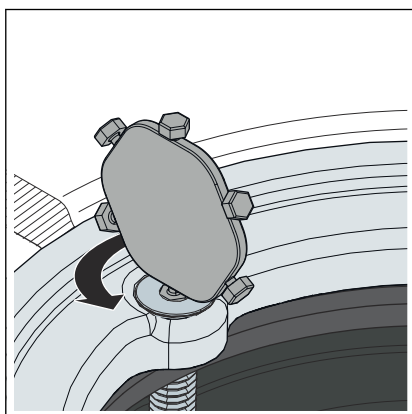
3.2.3 Szerelje be a biztonsági záróelemet (opcionális)



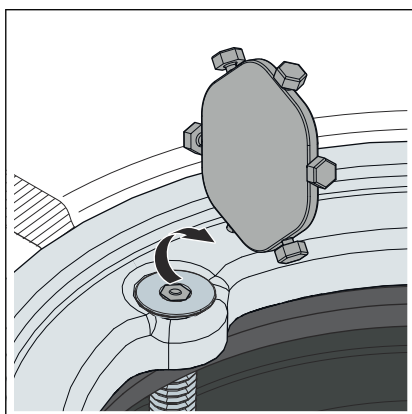
A biztonsági záróelem beszerelésével az imbuszcsavar lezárásra kerül. A csavarokat ezután már nem lehet megla-
zítani.



► Helyezze be a biztonsági rögzítőelemet az imbuszcsavarba.



► Csavarja le a biztonsági záróelemet a tartóról.



► Távolítsa el a tartót.

3.3 Ápolás>



MEGJEGYZÉS!

Sérülés veszélye nem megfelelő tisztítószerek által.

A következő tisztítószerek károsíthatják a fényes vagy krómozott felületeket, ezért tilos azok használata:

- súrolószerek
- karcoló szivacsok
- vízkő-, gipsz- vagy cementoldószerek
- oldószerek vagy más savtartalmú tisztítószerek

A rendszeres ápoláshoz és a takarófedélen jelentkező vízkőlerakódások megelőzéséhez használjon normál szappant, lágy tisztítószer vagy szőszmentes mikroszálas kendőt. Ne használjon súrolószert vagy karcoló tárgyakat!

A durva szennyeződések (a lefolyótest és a szifon környékén is) háztartási tisztítószerrel tudja eltávolítani. A tisztítószer az előírt hatásidő letelte után tiszta vízzel alaposan mossa le. Az alkatrészek nem szabad maradványoknak visszamaradniuk.

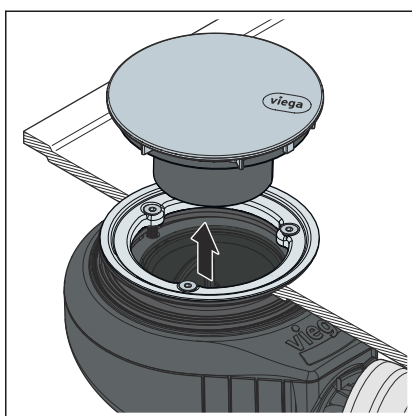
3.4 A lefolyó tisztítása

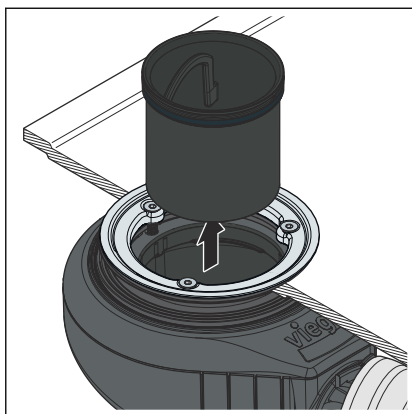


MEGJEGYZÉS!

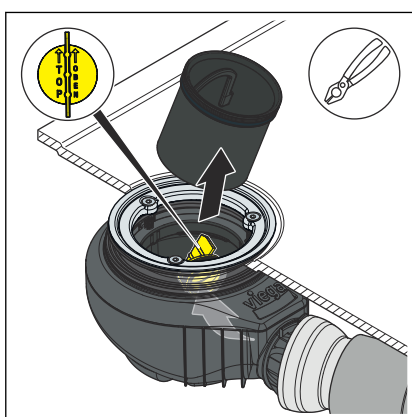
A lefolyó tisztítása során ügyeljen rá, hogy ne sérüljön a szifon.

- Emelje le a takarófedelelet a 2K szűrőbetéttel együtt.

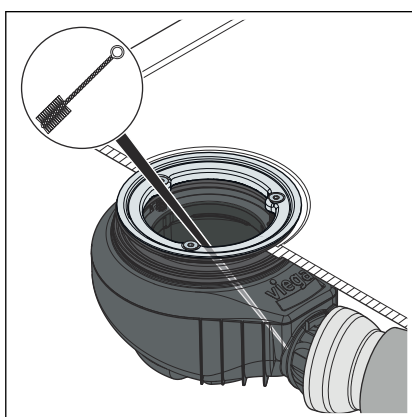




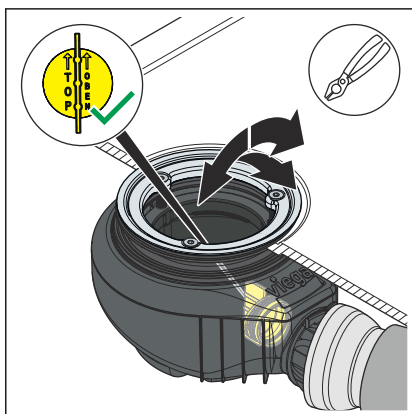
► Felfelé húzva emelje ki a merülőcsövet.



► A szennyvízvezetékhez való szabad hozzáféréshez:
Fogóval fogja meg a dugót a fülénél, és húzza ki.

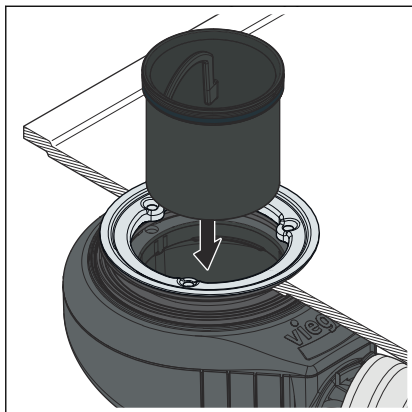


► Óvatosan tisztítsa meg a lefolyót, ügyeljen rá, hogy közben ne sérüljön a berendezés.

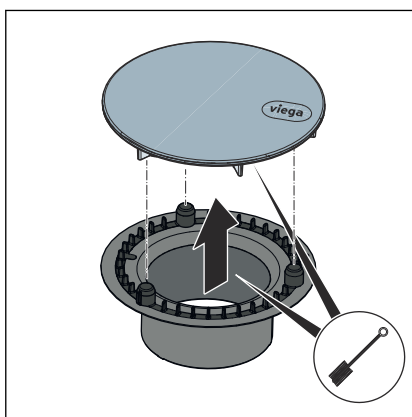


► Helyezze be a dugót úgy, hogy az a felületbe illeszkedjen.

INFORMÁCIÓ! Ügyeljen a dugó megfelelő pozicionálására. A fedőrésznek függőlegesen kell elhelyezkednie.

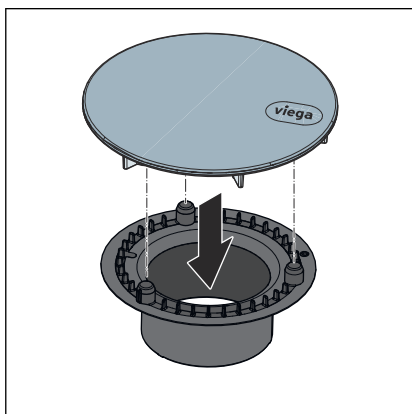


► Helyezze be a merülőcsövet a lefolyótesttel egy szintben.

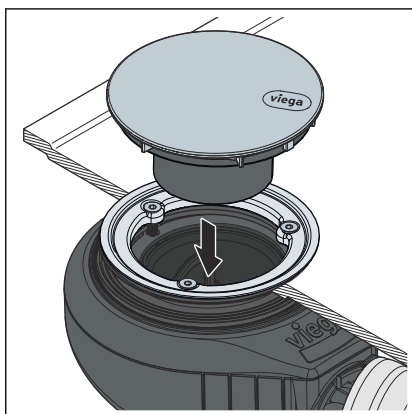


► Húzza le takarófedelelet a 2K szűrőbetétről.

► Tisztítsa meg a takarófedelelet és a 2K szűrőbetétet.



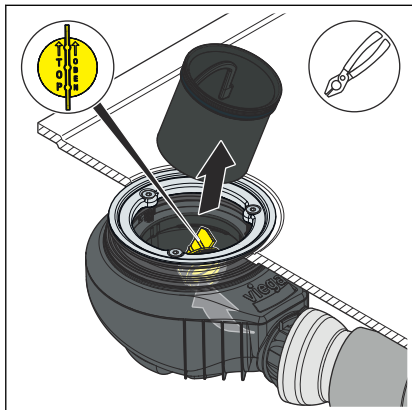
► A takarófedelelet helyezze a 2K szűrőbetét három rögzítési pontjára.



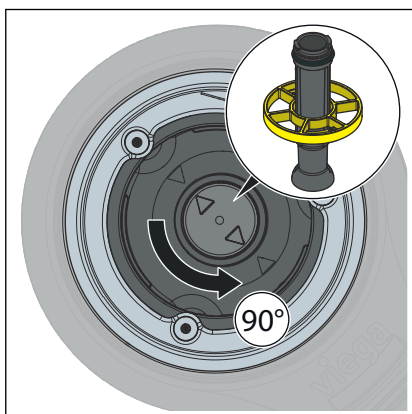
► Helyezze be a takarófedelelet a 2K szűrőbetéttel együtt a lefolyótestbe, és szükség szerint igazítsa be.

3.5 A lefolyó karbantartása

Szemrevételezéses ellenőrzés a zuhanytálca alatt



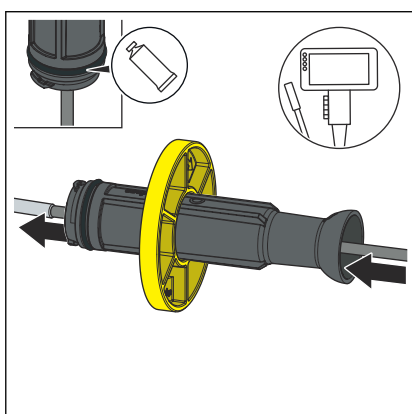
- Távolítsa el a merülőcsövet és a tisztítódugót.



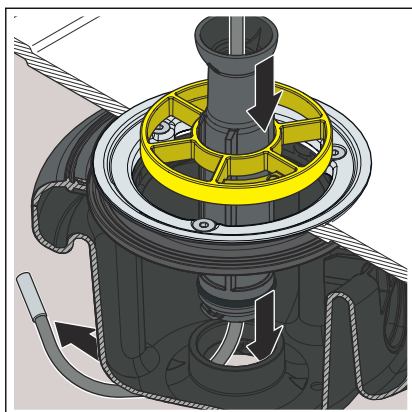
INFORMÁCIÓ! A kombinált szerszám lehetővé teszi az endoszkópos kamera alkalmazását a nedvesség okozta károk szemrevételezéses ellenőrzéséhez a zuhanytálca alatt.

- Távolítsa el maradék vizet a lefolyóházból egy kendővel vagy egy tetszőleges fecskendővel.
- Lazítsa meg revíziós nyílás fedelét a kombinált szerszámot kb. 90°-ban balra elfordítva.

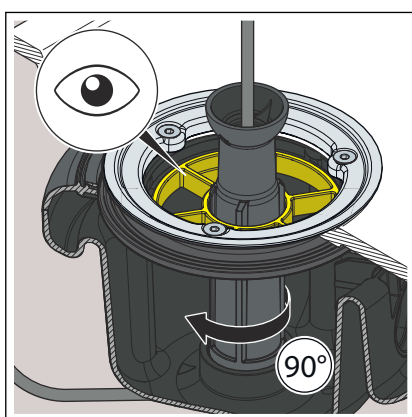
Ennek során fedélen lévő a domború nyilak belekapaszkodnak a szerszámon lévő nyíl alakú mélyedésekbe.



- Zsírozza be a kombinált szerszámon lévő a tömítést a mellékelt zsírral.
- Vezesse be az endoszkópos kamerát.

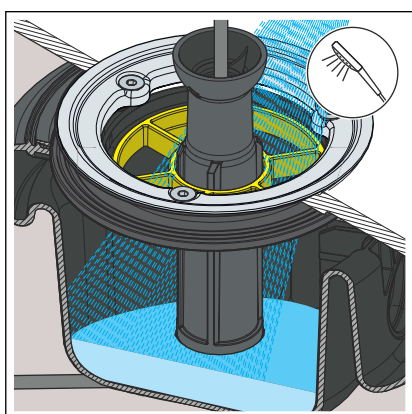


- Helyezze be a kombinált szerszámot az endoszkópos kamerával együtt a revíziós nyílásba.

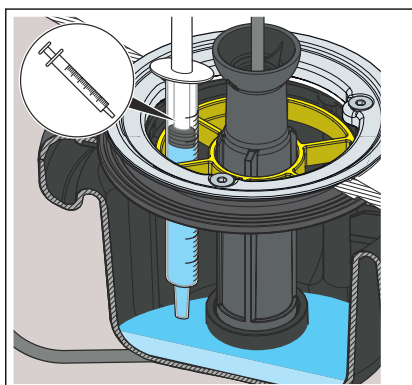


- Egy 90°-os fordulattal rögzítse a kombinált szerszámot.

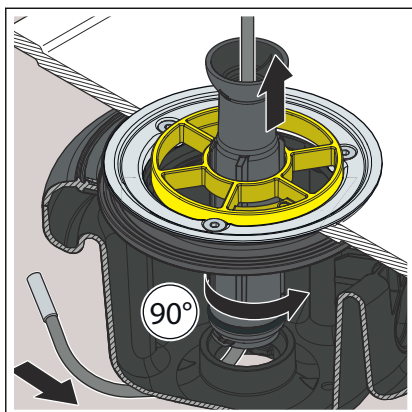
INFORMÁCIÓ! A tartógyűrű a kombinált szerszám stabilizálására szolgál.



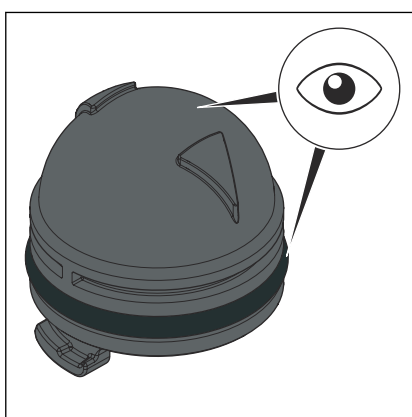
INFORMÁCIÓ! A kombinált szerszám reteszelése esetén lehetőség van a zuhanytálca alatti teljes terület folyó víz melletti átvizsgálására.



- Távolítsa el a szifonban lévő vizet a mellékelt fecskendővel.



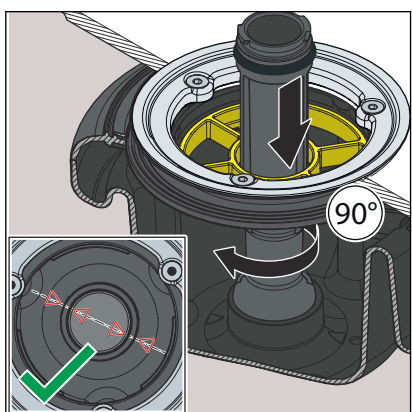
- Távolítsa el 90°-os fordulattal a kombinált szerszámot.



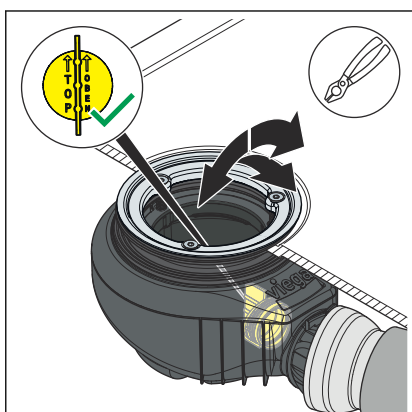
- Az újbóli behelyezés előtt ellenőrizze a revíziós nyílás fedelét sérülések tekintetében, és adott esetben cserélje ki.
- Szemrevételezéssel ellenőrizze és zsírozza meg a tömitést.

MEGJEGYZÉS! A tömités megsérülése esetén cserélje ki a revíziós nyílás fedelét.

INFORMÁCIÓ! A revíziós nyílás fedelét 5 évente vagy húsz használat után cserélje ki.

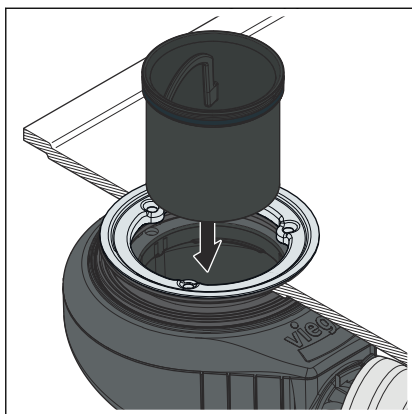


- Helyezze be a revíziós nyílás fedelét.
- A revíziós nyílás fedelét kb. 90°-kal forgassa el jobbra, amíg a szifon alján lévő nyíl a kupak lévő nyíllal egybe nem esik.

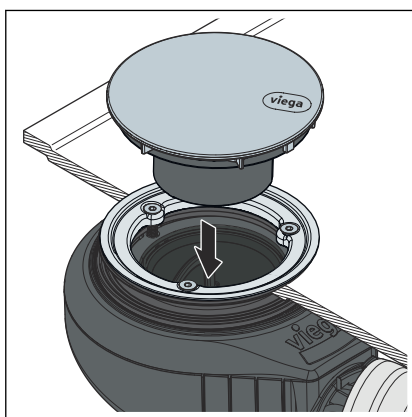


- Helyezze be a dugót úgy, hogy az a felületbe illeszkedjen.

INFORMÁCIÓ! Ügyeljen a dugó megfelelő pozicionálására. A fedőrésznek függőlegesen kell elhelyezkednie.



► Helyezze be a merülőcsövet a lefolyótesttel egy szintben.



► Helyezze be a takarófedelelet a szűrőbetéttel együtt a lefolyótestbe.

3.6 Ártalmatlanítás

A terméket és a csomagolást a mindenkori anyagcsoportok (pl. papír, fém, műanyag, nemvasfémek) szerint kell szétválogatni és a hatályos országos jogalkotás értelmében ártalmatlanítani.



Viega Kereskedelmi Kft.

info@viega.hu

viega.hu

HU • 2026-08 • VPN250086

